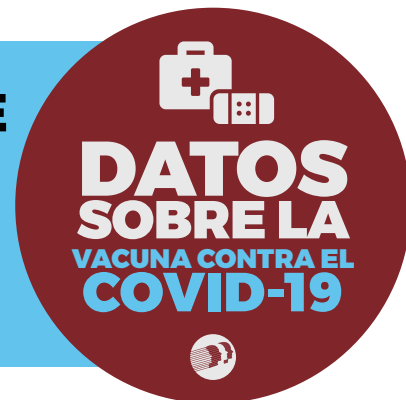


PUNTOS CLAVES DE DISCUSIÓN SOBRE LA VACUNA CONTRA EL COVID-19

Compartimos la información que su comunidad quiere y necesita saber.



Cuando las personas se dirijan a usted para que las oriente sobre la vacuna contra el COVID-19, consulte estas preguntas frecuentes para asegurarse de que tomen decisiones informadas que les permitan protegerse mejor a sí mismas y a la comunidad en general.

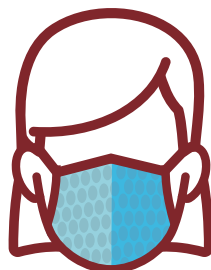
Mensaje principal

La División de Salud Pública de Delaware (DPH) alienta a los adultos a vacunarse contra el COVID-19.

- Con cada persona que se vacuna, todos estamos un paso más cerca de volver a la normalidad.
- Es la mejor forma de protegerse para no contraer el virus o enfermarse de gravedad si le diagnostican COVID-19.
- **Para saber cuándo, dónde y cómo vacunarse contra el COVID-19, visite de.gov/covidvaccine.**
- Para proteger del COVID-19 a sus seres queridos y a quienes lo rodean (en casa, en el trabajo y en otros lugares), es importante que, incluso después de vacunarse, siga tomando estas precauciones:



Respete el distanciamiento social manteniendo una distancia mínima de 6 pies.



Cúbrase la nariz y la boca con una mascarilla o un cubreboca, y no comparta esta protección con otros.



Lávese o desinfecte las manos con frecuencia.

Última actualización: 1/28/2021

de.gov/covidvaccine | 1-833-643-1715 | vaccine@delaware.gov
Siga a la División de Salud Pública de Delaware (DPH) en las redes sociales.

¿Quién es elegible para vacunarse?

- Delaware está trabajando para que la vacuna contra el COVID-19 llegue rápido a tantos adultos como sea posible.
- El plan de Delaware también garantiza que la vacuna se distribuya de la forma más segura y equitativa posible, y de manera que se proteja primero a las personas con mayor riesgo.
- Si usted trabaja en el sector de salud y tiene contacto directo con pacientes, o si vive en un centro de atención a largo plazo, es elegible para vacunarse ahora, si aún no lo ha hecho.
- A mediados de enero, se ofrecieron vacunas a personas mayores de 65 años y ciertos grupos de trabajadores esenciales de primera línea, incluidos bomberos, policías, personal penitenciario, docentes y otro personal de establecimientos educativos, empleados de correo y trabajadores en los sectores de elaboración de alimentos, agricultura, transporte y supermercados.
- La vacuna es gratuita para todos los habitantes de Delaware (es posible que el puesto de vacunación cobre un costo de aplicación, que su seguro debería cubrir; si no tiene seguro, debería cubrirlo el gobierno federal).
- Solo debería vacunarse en el estado donde vive o trabaja (si su empleador organiza un evento de vacunación).
 - » Esta es la mejor manera de que Delaware y los demás estados realicen un seguimiento del suministro, los informes y el control de las vacunas.

Última actualización: 1/28/2021

de.gov/covidvaccine | 1-833-643-1715 | vaccine@delaware.gov
Siga a la División de Salud Pública de Delaware (DPH) en las redes sociales.



Cómo saber cuándo y dónde vacunarse

- Delaware está utilizando diversos recursos para informar a las personas cuándo son elegibles para vacunarse.
- Le sugerimos que se mantenga al corriente de toda la información disponible de las siguientes formas:
 - » Visite de.gov/covidvaccine para enterarse lo antes posible de los nuevos grupos habilitados para vacunarse.
 - » Siga a la DPH en Facebook, Twitter e Instagram.
 - » Vea, escuche y lea las noticias para conocer las novedades del estado de Delaware.
 - » Preste atención a los mensajes de correo electrónico, el correo postal, nuestro sitio web, las publicidades y los anuncios de servicios públicos.
 - » Hable con su proveedor de atención médica o su empleador.
- Casi todos los días, nuevos proveedores de atención médica, farmacias y otros interesados se inscriben en el estado para poder distribuir la vacuna. Además, se están desarrollando nuevas estrategias para crear más oportunidades para vacunarse cerca de donde usted vive y trabaja.
 - » Utilice todos los recursos enumerados anteriormente, sobre todo de.gov/covidvaccine y su proveedor de atención médica, para encontrar puestos de vacunación habilitados una vez que usted resulte elegible.
- Los residentes de Delaware mayores de 65 que deseen pedir una cita para vacunarse pueden visitar de.gov/covidvaccine y hacer clic en el botón "Find Where to Get Vaccinated" (Buscar puesto de vacunación) debajo del título "Where can I get vaccinated if I am in Phase 1B?" (¿Dónde puedo vacunarme si estoy incluido en la Fase 1B?). Esta opción le permite solicitar una vacuna a través del sistema de registro estatal, al que puede acceder en vaccinerequest.delaware.gov. Si usa esta opción, tenga en cuenta lo siguiente:
 - » Una vez que envíe su solicitud, se lo incluirá en una lista de espera.
 - » Cuando haya una vacante, **recibirá una invitación por correo electrónico de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)**, seguida de un correo electrónico para confirmar su cita y un segundo correo electrónico el día de su cita o el día anterior. Las confirmaciones por correo electrónico incluirán un enlace para completar un cuestionario de preselección. Haga clic en el enlace y responda todas las preguntas antes de ir a su cita.
 - » **No se presente en un puesto de vacunación administrado por el estado a menos que tenga una cita programada.**
 - » Si usted (o un ser querido) es mayor de 65 años y desea solicitar una cita para vacunarse, puede hacerlo a través de vaccinerequest.delaware.gov. Si no tiene acceso a una computadora, puede llamar al 1-833-643-1715 para obtener ayuda.
 - » **Esta opción no le impide vacunarse en otro lugar. Si envía una solicitud y luego tiene la posibilidad de vacunarse a través de su proveedor de atención médica, farmacia o empleador, le recomendamos aprovechar esa oportunidad.**

Última actualización: 1/28/2021

de.gov/covidvaccine | 1-833-643-1715 | vaccine@delaware.gov
Siga a la División de Salud Pública de Delaware (DPH) en las redes sociales.



Información sobre la segunda dosis

- Las vacunas disponibles actualmente requieren dos dosis (la persona debe aplicarse dos inyecciones en diferentes momentos).
- La segunda dosis es muy importante para que la vacuna sea completamente eficaz. La primera dosis tiene una eficacia de entre el 52 % y el 80 %.
- El momento de la segunda dosis depende del tipo de vacuna que le hayan aplicado. Los intervalos **recomendados** son los siguientes:
 - » Vacuna de Pfizer: tres semanas/21 días después de la primera dosis.
 - » Vacuna de Moderna: un mes/28 días después de la primera dosis.
- No hay problema si recibe la segunda dosis después del intervalo recomendado, **siempre y cuando se la aplique dentro de los 42 días de haber recibido la primera**. Como la primera dosis no se vence, no hace falta que se la vuelva a aplicar.
 - » Las faltas de suministro pueden hacer que el estado o sus colaboradores se demoren en ofrecerle la segunda dosis.
- No debe recibir la segunda dosis *antes* del intervalo recomendado.
- Tenga en cuenta que no todos los proveedores de vacunas lo registrarán automáticamente para su segunda dosis al momento de aplicarle la primera.
- No es necesario que reciba la segunda dosis en el mismo lugar donde se aplicó la primera, pero sí debe asegurarse de recibir el mismo tipo de vacuna (Pfizer o Moderna).

Última actualización: 1/28/2021

de.gov/covidvaccine | 1-833-643-1715 | vaccine@delaware.gov
Siga a la División de Salud Pública de Delaware (DPH) en las redes sociales.



Eficacia, seguridad y consideraciones de la vacuna para personas con ciertas afecciones médicas

- La vacuna es eficaz y segura para la mayoría de los adultos.
- Una evaluación exhaustiva ha demostrado que las vacunas actuales tienen una eficacia de hasta el 94 %.
- La evaluación también ha demostrado que las vacunas actuales son seguras en una amplia diversidad de grupos raciales y étnicos.
- Si bien las vacunas se desarrollaron con rapidez, no se tomaron atajos; su seguridad y eficacia están garantizadas.
 - » La ciencia avanzada que se utilizó para desarrollar la vacuna contra el COVID-19 se apoya en años de investigación.
 - » La Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA) supervisó estrictamente el desarrollo de la vacuna contra el COVID-19.
 - » El total de personas en las que se probó superó la cantidad estándar de voluntarios para los ensayos, lo cual permitió acelerar el proceso de pruebas.
- La vacuna ayuda al organismo a desarrollar inmunidad contra el COVID-19, pero no transmite el virus.
- **No debe aplicarse la vacuna de Pfizer si es menor de 16 años de edad o la vacuna de Moderna si es menor de 18 años de edad; si tuvo una reacción alérgica grave** después de recibir la primera dosis de la vacuna contra el COVID-19; si es alérgico a cualquier componente de la vacuna, los cuales se enumeran en [de.gov/covidvaccine](https://www.fda.gov/covidvaccine) bajo el título Vaccine Safety and Monitoring (Seguridad y control de la vacuna); o si alguna vez sufrió una reacción anafiláctica o una reacción grave a otra vacuna o un medicamento inyectable.
- Si está **embarazada o amamantando**, o **su sistema inmunitario está comprometido** por una afección como el VIH, hable primero con su proveedor de atención médica para saber si la vacuna es adecuada para usted.
- Debería vacunarse por más que haya tenido COVID-19. Si bien no hay un intervalo recomendado de espera entre una infección por COVID-19 y el momento de vacunarse, no debe vacunarse si está enfermo o en cuarentena.
- Si acaba de aplicarse otra vacuna, como una vacuna antigripal, debe esperar dos semanas antes de vacunarse contra el COVID-19.
- Incluso si dio negativo en la prueba de COVID-19, es importante que se vacune.
 - » Puede contraer COVID-19 por más que haya dado negativo en la prueba.
 - » Si contrae COVID-19, podría sufrir complicaciones graves que pongan en riesgo su vida. También puede transmitir el virus a otras personas.
 - » No sabemos cómo una infección por COVID-19 puede afectar su salud en el corto y largo plazo.
 - » Lo que sí sabemos es que es la mejor forma de protegerse para no contraer el virus o enfermarse de gravedad si le diagnostican COVID-19.

Última actualización: 1/28/2021

de.gov/covidvaccine | 1-833-643-1715 | vaccine@delaware.gov
Siga a la División de Salud Pública de Delaware (DPH) en las redes sociales.



Efectos secundarios a corto plazo y qué sucede después de vacunarse

- El cuerpo de cada persona puede responder de manera diferente a la vacuna contra el COVID-19.
- Aproximadamente una de cada cuatro personas experimenta efectos secundarios leves.
- Los efectos secundarios leves son una señal de que el organismo se está protegiendo del virus.
- Si experimenta efectos secundarios, lo más probable es que ocurran después de recibir la segunda dosis, sean leves o moderados, y desaparezcan al cabo de unos días.
- Solo un grupo *muy* pequeño de personas (menos del 0.5 %) ha experimentado efectos secundarios graves.
- Los efectos secundarios pueden incluir dolor en el lugar de la inyección, fatiga (cansancio), dolores de cabeza, escalofríos, fiebre y dolor articular o muscular.
- Debería sentirse orgulloso después de vacunarse, porque habrá dado un paso importante para protegerse.

Efectos secundarios a largo plazo

- Puesto que las vacunas contra el COVID-19 se desarrollaron relativamente rápido, no se pueden identificar los posibles efectos secundarios a largo plazo. Sin embargo, los expertos médicos siguen confiando en la seguridad y eficacia de la vacuna.
- La FDA y los CDC han implementado procesos de monitoreo de gran alcance para identificar lo antes posible cualquier efecto secundario que pueda surgir en el largo plazo.
- V-safe es una iniciativa de voluntariado administrada por los CDC para ayudar a garantizar el monitoreo continuo de la seguridad y los efectos secundarios de la vacuna, además de permitir respuestas e informes rápidos ante la aparición de nuevos efectos secundarios en personas vacunadas.
 - » V-safe emplea el smartphone del usuario para conectarse con los CDC.
 - » Usted puede utilizar v-safe para informar a los CDC cualquier efecto secundario que experimente.
 - » V-safe también puede proporcionarle controles de salud personales después de vacunarse.
 - » Para obtener más información y registrarse en v-safe, visite cdc.gov/vsafe.
- A medida que pasa el tiempo y más personas se vacunan, se puede obtener más información sobre los posibles efectos secundarios a largo plazo.

Última actualización: 1/28/2021

de.gov/covidvaccine | 1-833-643-1715 | vaccine@delaware.gov
Siga a la División de Salud Pública de Delaware (DPH) en las redes sociales.



Consideraciones aplicables a embarazo y fertilidad

- Si está embarazada o amamantando, hable primero con su proveedor de atención médica para saber si la vacuna es adecuada para usted.
- Si está buscando un embarazo, no es necesario que lo evite después de vacunarse.
- Por el modo en que funciona la vacuna, los científicos consideran que el hecho de vacunarse no representa un riesgo específico para las mujeres embarazadas.
- En pruebas con animales, la vacuna no tuvo ningún impacto en la fertilidad.
- Varias mujeres que participaron en los ensayos de la vacuna contra el COVID-19 quedaron embarazadas después de vacunarse.
- Si bien los CDC y la FDA continuarán monitoreando la fertilidad humana en personas vacunadas, por el momento, es importante tener en cuenta que muchos otros tipos de vacunas suelen ser seguras y recomendables para mujeres embarazadas.

Preocupaciones diversas

- Teorías conspirativas, como los microchips
 - » Las vacunas contra el COVID-19 no contienen microchips.
 - » Es un mito que las vacunas inyecten microchips en el organismo para poder rastrear o monitorear a una persona.
 - » Para conocer todos los componentes de los diferentes tipos de vacunas actualmente disponibles, visite de.gov/covidvaccine.
- Las vacunas no modifican el ADN de una persona.

Última actualización: 1/28/2021

de.gov/covidvaccine | 1-833-643-1715 | vaccine@delaware.gov
Siga a la División de Salud Pública de Delaware (DPH) en las redes sociales.



Es muy importante que los protocolos de protección se sigan respetando incluso después de vacunarse

- Los expertos médicos confían en que la vacuna contra el COVID-19 nos protegerá del virus y nos ayudará a todos a volver a la normalidad, pero para eso hace falta que una gran cantidad de personas se vacunen.
- El hecho de vacunarse no significa que uno pueda dejar de usar mascarilla y respetar el distanciamiento social.
- Para poder protegerse y cuidar a sus seres queridos, y prevenir la propagación del COVID-19, incluso después de vacunarse, es muy importante que siga tomando estas precauciones:



Cúbrase bien la nariz y la boca con una mascarilla o un cubreboca siempre que esté en espacios públicos.



Respete el distanciamiento social (6 pies como mínimo).



Lávese o desinfecte las manos a menudo, especialmente después de tocar superficies de contacto frecuente.



Quédese en casa si se enferma, experimenta síntomas o considera que se ha expuesto al COVID-19.

- El estado de Delaware anunciará cuándo será seguro relajarse con los protocolos de prevención; hasta entonces, siga respetando las prácticas enumeradas anteriormente.

Las mejores fuentes de información sobre el COVID-19

Vacuna contra el COVID-19: de.gov/covidvaccine

Novedades: Comunicados de prensa semanales del gobernador Carney, disponibles en coronavirus.delaware.gov/coronavirus-video

Información general sobre el COVID-19: de.gov/coronavirus

Solicite una cita para vacunarse si es mayor de 65 años de edad: vaccinerequest.delaware.gov

Última actualización: 1/28/2021

de.gov/covidvaccine | 1-833-643-1715 | vaccine@delaware.gov
Siga a la División de Salud Pública de Delaware (DPH) en las redes sociales.

